

Совет Безопасности

Distr.: General 30 April 2009 Russian

Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6115-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 30 апреля 2009 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение на Кипре», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности выражает признательность лидерам киприотов-греков и киприотов-турок за проявленное ими политическое руководство и горячо приветствует прогресс, достигнутый до настоящего времени в ходе полномасштабных переговоров, а также совместные заявления лидеров.

Совет Безопасности настоятельно призывает этих лидеров более активно вести переговоры в целях обеспечения полного использования этой возможности для достижения всеобъемлющего урегулирования на основе двухобщинной, двухзональной федерации при соблюдении политического равенства, как определено в соответствующих резолюциях Совета Безопасности.

Совет Безопасности подчеркивает важное значение всестороннего, гибкого и конструктивного участия всех сторон и надеется на достижение решающего прогресса в переговорах в ближайшем будущем.

Совет Безопасности признает, что для любого решения требуется поддержка обеих сторон и оно должно быть утверждено обеими общинами на основе одновременного проведения раздельных референдумов. В этой связи Совет Безопасности полностью поддерживает усилия Миссии добрых услуг Генерального секретаря и призывает Специального советника Генерального секретаря и впредь предоставлять этим лидерам любую поддержку, необходимую им для достижения урегулирования.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке этого процесса и отмечает те преимущества, которые воссоединение принесет острову».